

东巴文化女性符号的产品设计应用研究

宋文娟¹, 张绣亮¹, 王坤茜²

(1.西南林业大学, 昆明 650224; 2.昆明理工大学, 昆明 650093)

摘要: **目的** 探究东巴文化中的女性符号的形式与意义及文化创意产品的设计方法。**方法** 通过研究东巴文化中的女性文化现象, 分析作为女性符号的主要形象, 归纳代表女性元素的文化符号, 分别阐述作为主要女性符号的文字符号、造型符号及色彩符号的形式与意义。运用符号隐喻的修辞方法, 以女性包具为设计对象, 探索设计路径, 提炼女性造型符号与色彩符号, 并将其应用于现代女性包具的产品设计中。**结论** 基于对东巴文化女性文字、造型、色彩符号的研究, 分析了符号隐喻修辞的具体运用方法, 将象征女性勤劳意蕴的“披星戴月”造型符号与“黑白蓝”色彩符号应用于现代女包设计。从符号学的角度拓展设计途径, 指导设计实践, 对于创新具有女性文化内涵的产品设计有重要的方法论意义, 有利于民族文化的传承与保护。

关键词: 东巴文化; 女性符号; 隐喻; 产品设计应用

中图分类号: TB472 **文献标识码:** A **文章编号:** 1001-3563(2018)18-0220-05

DOI: 10.19554/j.cnki.1001-3563.2018.18.041

Product Design Application of Female Symbol in Dongba Culture

SONG Wen-juan¹, ZHANG Xiu-liang¹, WANG Kun-qian²

(1.Southwest Forestry University, Kunming 650224, China;

2.Kunming University of Science and Technology, Kunming 650093, China)

ABSTRACT: It aims to exploring the characteristics and creative design methods of female symbols in Dongba culture. Through the study of the female cultural phenomenon in Dongba culture, analyzing the main image of female symbols, inducing cultural symbols representing female elements, summarizing the forms and meanings of female symbols in character symbols, shape symbols and color symbols, applying symbolic metaphor rhetoric, taking female bags as the object of design, exploring the path of design, applying the shape symbols and the color symbols to the creative design of female bags. Base on the female symbols of Dongba culture, analyzing the application method of symbolic metaphor rhetoric, applying shape symbols and color symbols that symbolize women's diligence in female bag design, it is expanding the design approach from the perspective of semiotics, guiding design practice. For creative design of female cultural products, it has important methodological significance, it is also beneficial to the inheritance and protection of National Culture.

KEY WORDS: Dongba culture; female symbols; metaphor; product design application

东巴文化是纳西族古文化的典型代表, 纳西族女性的崇拜意识是以东巴文化中阴阳统一的哲学观为基础, 融合纳西族崇尚武民族性格的具体体现, 因此, 东巴文化中的女性文化现象是纳西族丰富的古文

化的沉淀。从女性视角探讨东巴文化符号, 分析作为女性符号的主要形象, 归纳代表女性元素的文化符号, 对于传承民族文化与创新具有女性文化的产品设计有着重要的方法论意义。

收稿日期: 2018-03-12

基金项目: 云南省哲学社会科学艺术科学规划项目 (A2016QNS021)

作者简介: 宋文娟 (1985—), 女, 郑州人, 硕士, 西南林业大学讲师, 主要从事设计方法学、文创产品设计及符号语意方面的研究。

1 东巴文化中的女性文化

东巴文化是纳西族独具特色的古文化,承载着纳西族先民富饶的物质文化和精神文化,它以东巴教为载体,东巴经为绘本,东巴为传人,并因此得名。“东巴”是纳西族原始社会中传承下来的祭司,是集写、唱、画、舞、医、匠为一身的“智者”^[1]。东巴文化主要包括东巴文字、东巴经、东巴绘画、东巴舞蹈、东巴音乐等形式,其中蕴藏着关于纳西族的语言、历史、哲学、艺术、宗教等文化内容。

在纳西族文化的源流中,除了原始母系氏族文化根基外,纳西族女性文化由于受到以东巴教为载体的东巴文化的影响,所以形成了独特的女性崇拜意识。从东巴经中的相关神话记载可以反映东巴文化重视“阴阳对立统一”,认为所有事物都是阴阳在不断交互后形成的。纳西族女性文化首先受到原始阴阳观念的影响,阴阳观念起源于纳西族先民对自然界中人类男女、动物公母现象的抽象认识,他们把两性交合产生的力量看做是造物神的力量,体现出生殖崇拜意识,因此女性在纳西族社会生活中的地位显然高于其他的民族,奠定了纳西族女性崇拜的基础。其次,纳西族女性文化在没有受到汉族文化影响以前,纳西族女性自身的能干为其赢得了当家人的荣耀^[2]。纳西族崇尚尚武的民族性格深深烙印在女性的性格当中,造就了纳西族女性的勇敢、自信、独立、勤劳、能干的品质。顾彼得曾称赞纳西族女性为:“她们自信、果断、勇敢。她们是当家人,是家庭繁荣的唯一基础……”^[3]。

2 东巴文化中的女性符号分析

埃利亚斯说过:“作为人类,他不仅生活在四维的时空中,而且还存在于第五维——符号的维度中,符号是人们交往和认定的基本方式。”符号是人类的物质文明和精神文明在发展过程中,经过群聚的约定俗成,通过基本感知觉获得种种形象,代表该群体对自然或社会的理解与思考,从而成为人与人之间交流与沟通的工具。符号是所有能够用特定感官所知觉到的具体形象来表达思想和意义的物质实在体^[4]。符号通过视觉、听觉、味觉、嗅觉、触觉的基本感知觉传达,具备形式与意义的双重特性。女性视觉、听觉、触觉等符号均是通过眼睛、耳朵、身体等直接知觉到的有关图案、声音、肌理等的信息载体,是能够感知到的、具有特定文化内涵的物质形式。

纳西族女性文化涉及社会生活的各个领域,构成了纳西族女性传统社会生活的基础,是东巴文化的重要组成部分。视觉是感知外界信息的最主要途径,各种信息首先通过视觉符号进行接收与传播,帮助消费者体验真实产品^[5]。东巴文化中的女性符号也涉及到纳西族生产生活、历史文化、服饰象征等诸多方面,它是指通过知觉感知到的具有女性文化内涵的关于

文字、造型、色彩、声音等艺术形式体,这些女性符号主要是通过视知觉接收与传播,从而沟通听觉、嗅觉、味觉、触觉等其他知觉,建立立体感知体验,加强符号感知表达,传承文化。

2.1 文字符号

东巴文字是世界上“唯一活着的象形文字”,它具有明显的原始图画特征,是用简明的线条直接描画文字所代表的事物、动态及意象等的轮廓来塑造形体,表达人们在生活实践中所接触到的事、物、意的内容,除描绘普遍存在的事物以外,多为描述纳西族地理环境、历史文化、社会背景、生活生产、宗教信仰等内容。东巴文字是代表语言的视觉符号,它以有趣的视觉图画与抑扬的听觉发音共同作用传达文化信息,是东巴文化的一块瑰宝。

东巴文字中的女性符号主要指文字结构中在表现女性特征的视觉符号。这些文字以女性特征图形为基础,单个文字通过加缀或组合的方式构成图画,图形特征决定了整个东巴文字系统都带有图画特点,也造就了东巴文字的女性视觉形象。总的来说,这些带有性别特征的图画文字就是具有明确意思的女性符号,见图1。东巴文字中表示“女人”、“女神”、“爱情”等与女性相关的文字均包含了具有纳西族女性特征的图画文字形象,即是一个带着头饰的女人,此头饰有两种意思,一种代表纳西族女性的帽子样式,一种代表纳西族女性束发于顶的发髻形式。在东巴文字中,从“雌”、“蛙”等字可窥见描摹女性性器官之形的视觉符号,传达出该文字所包含的生殖文化意义。



图1 东巴文字中的女性符号
Fig.1 Character symbols

2.2 造型符号

东巴文化对纳西族服饰产生了重要影响,在纳西族众多服饰造型中,女性的“七星羊皮披肩”造型是典型的文化符号。

“七星羊皮披肩”造型体现了东巴文化中的自然崇拜、图腾崇拜、生殖崇拜。在纳西族母系社会时期,先民取自母蛙能增殖千万只蛙的生殖内涵,视“蛙”为母系氏族崇拜的图腾物,纳西族民间以蛙寓指女性^[6]。“七星羊皮披肩”整体造型摹拟蛙身的形状,形似蛙样,蛙身寓意五行文化内涵,将五行方位背在身上就赋予了羊皮披肩护身、辟邪、健康保平安的意思,这就充分体现了东巴文化中的图腾崇拜与生殖崇拜。羊皮披肩具体样式为上方左右缀有两个大圆盘绣锦,左盘表示太阳,右盘表示月亮;中部间缝横排缀着7个

小圆盘绣锦,代表7颗星,从这7颗星上分别牵引出两条鹿皮飘带,这14条飘带代表星星光芒。基于这种“肩挑日月,背负七星”的服饰文化,纳西族被称为“披星戴月的民族”,代表着纳西族女性早出晚归的辛勤劳作,象征着她们勤劳的美德与质朴的品质,这也是东巴文化中自然崇拜的具体体现,纳西族女性七星羊皮披肩造型见图2。

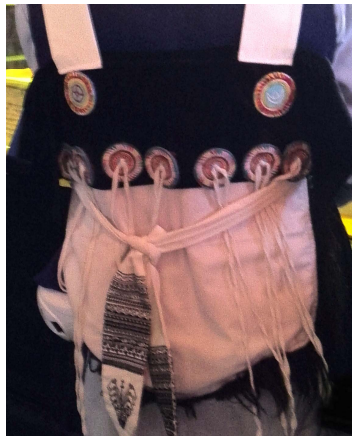


图2 纳西族女性七星羊皮披肩造型
Fig.2 The shape of female's dress

2.3 色彩符号

色彩是可见光与生理机能正常的人的眼睛合作的产物^[7]。人们在接收符号信息时,色彩的视觉信息具有优先性。纳西族色彩艺术是在社会历史构建下的多元形式与丰富内涵的结合体,作为纳西族女性文化的直接表现形式,色彩的视觉冲击力将首先作用于人的生理和心理,是能够被感知觉的最直接的女性符号。

纳西族东巴文化中的女性色彩符号主要依托文字、服饰等载体呈现。基于东巴文化哲学二元论观念,东巴文字中代表女性特征的文字常通过使用黑色点来表示相反意思,也常通过添饰红、蓝、绿3色增加视觉美感。纳西族是山地民族,对大自然有着深厚的情感,基于地理、气候等自然条件,形成自然崇拜原始观念下独特的色彩观。纳西族女性服饰色彩也受其生存环境的影响,多使用黑、白、深蓝的冷色调,代表山林、大海和蓝天等,这是她们理解和感受自然的心理反映的结果,是色彩自然崇拜的具体体现。此外,

纳西族被称为“尚黑”民族,对于黑色的运用除了表现在文字上以外,女性服饰也赋予了黑色独特的审美和功能内涵,它代表了纳西族女性的勇敢、刚毅、稳重的性格,是纳西族女性自然观和审美观融为一体的表现,东巴文化中的女性色彩符号见图3。



图3 东巴文化中的女性色彩符号
Fig.3 Color symbols

3 东巴文化女性符号的产品设计应用方法与实例

3.1 符号的隐喻修辞方法

符号是通过知觉传递物体功能与情感信息的“有意味的形式”,是一种认识与理解世界的方法。符号方法能够为产品设计实践开辟一条全新的道路,其中,启发于语言学领域的隐喻修辞方法是一种重要的产品创新设计方法。“隐喻”作为语言学的一种具有丰富内涵的修辞形式,已经从语言学领域广泛渗透到与理解人类衣食住行基本方式相关的中心领域^[8]。

符号隐喻修辞方法分为显性隐喻和隐性隐喻,是通过将符号的外在形式或内涵意义进行相似性的类比而进行的产品创新方法。显性隐喻是将产品的喻体符号形式应用于本体符号形式,以此赋予本体符号所没有的意义。此种方法是基于符号形式层面的联系,通过比较与寻找产品本体符号与喻体符号之间的关于造型、色彩、材质等形式的相似性后,用喻体符号形式替换本体符号形式从而进行创新设计。隐性隐喻是将产品的喻体符号意义应用于本体符号意义,从而达到传达喻体符号意义的目的。此种方法是基于符号意义层面的联系,通过比较寻找产品本体符号与喻体符号之间的关于实用功能、象征文化等意义的相似性后,用喻体符号形式替换本体符号形式进行创新设计,借以传达喻体符号的意义。符号的显性隐喻和隐性隐喻见图4。

3.2 东巴文化女性符号的包具产品隐喻设计思维

符号具有创造“文化世界”的功能^[9]。东巴服饰羊皮披肩的“披星戴月”造型样式包含着丰富的女性文化语意,从符号隐喻角度应用此符号不仅有助于传承纳西族女性文化,同时对产品的创新设计有重要的方法论意义。女性作为当今的主要消费群体,创新设计需要从女性熟知的现代消费观念中开拓具有文化内涵的产品视觉体验^[10]。包具作为彰显女性身份与地位的主要配饰,其功能本身以外的符号文化价值就显得尤为重要。将东巴文化女性符号应用于包具产品领

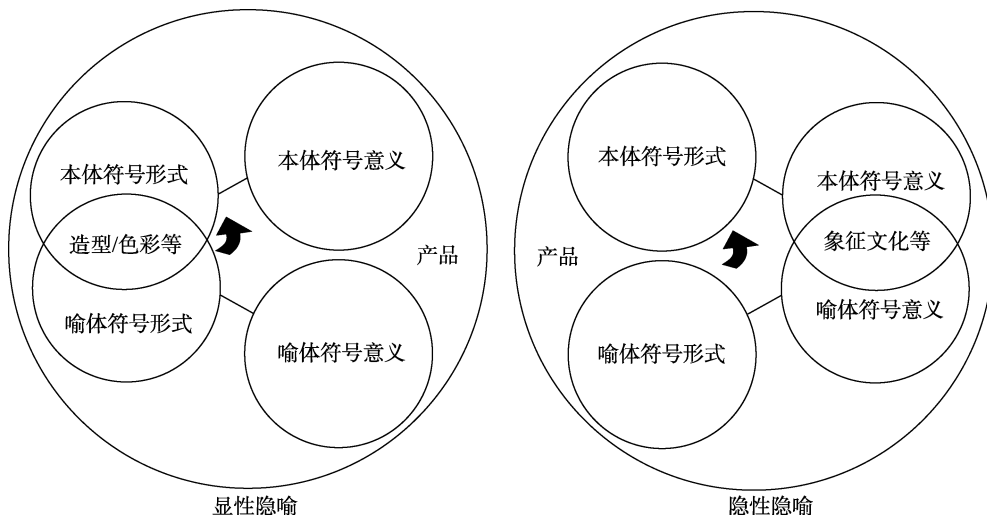


图 4 符号的显性隐喻和隐性隐喻
Fig.4 Explicit metaphor and implicit metaphor of symbols

域，可以从视觉的表层传达深层的女性文化内涵，象征现代女性日夜忙碌的勤奋工作状态。

运用隐喻修辞方法创新基于东巴文化女性符号的白领女包设计，主要是类比归纳出本体符号与喻体符号的形式或意义存在的相似性。该设计的本体符号形式和喻体符号形式分别为包具形式和披肩形式，而两者的内涵意义具有相似性，均象征女性的身份地位，寓意女性的勤劳、奋进与干练。通过分析隐性隐喻设计方法，将披肩的造型符号元素“披星戴月”运用于女包的造型和图案设计，即是用喻体符号形式替换本体符号形式，借以传达出喻体符号的女性勤奋的意义。东巴文化女性符号的隐性隐喻设计分析见图 5。

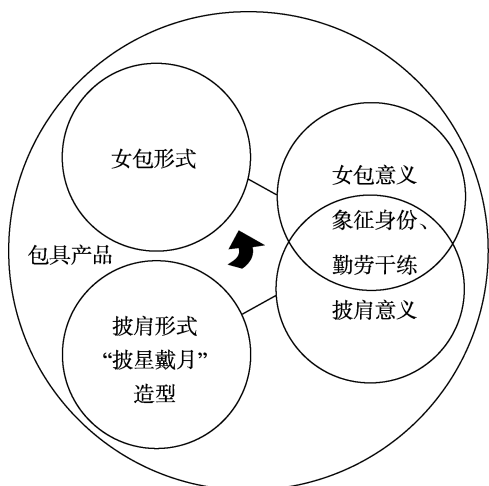


图 5 东巴文化女性符号的隐性隐喻设计分析
Fig.5 Product recessive metaphor design of female symbols

3.3 东巴文化女性符号的包具产品设计应用实例

以纳西族女性羊皮披肩的“披星戴月”造型为主要创意元素，对喻体符号“披星戴月”造型进行解构和重组，通过图形变异手法将代表日月星辰的纹样解构

和提炼为符号一和符号二，分别代表“日月”和“星辰”，“披星戴月”女性符号的提炼见图 6，再将这两个符号分别应用于女包的造型和图案设计。女包系列设计分为圆包（挎包）和方包（手提包），圆包的设计是将符号一“日月”应用于其造型设计，即圆包正形为“月”形，负形镂空为“日”形，将符号二“星辰”应用于其图案设计，三维造型与二维图案结合共同体现出日月交融、昼夜交替的内涵；方包的造型设计结合了披肩整体蛙形及披肩束腰的特点，并将符号二“星辰”应用于包具的主要视觉图案设计。通过对符号元素的应用，此包具设计均寓意传达女性的“披星戴月”勤奋工作的品质，“披星戴月”女性符号的应用见图 7。

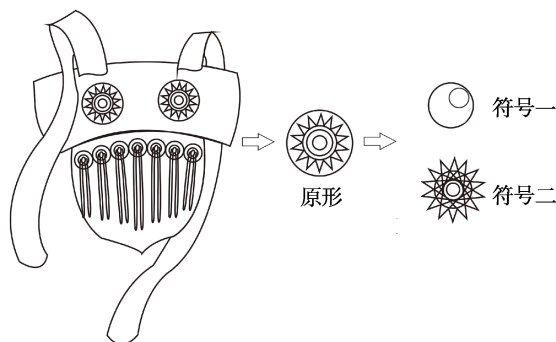


图 6 “披星戴月”女性符号的提炼
Fig.6 The extraction of female symbols "stars and stars"

包具的色彩方案选用东巴文化中的女性色彩符号，主要为黑、白与深蓝 3 色，从形式美学角度出发，运用构成手法填充女包图案，以“民族色彩”作为第一视觉传达纳西族女性文化。

此系列女包设计主要从造型、图案和色彩方面应用东巴文化女性符号进行创意，从造型、图案和色彩方面共同作用传达女性勤劳、奋进的含义，“披星戴月”系列女包效果见图 8。

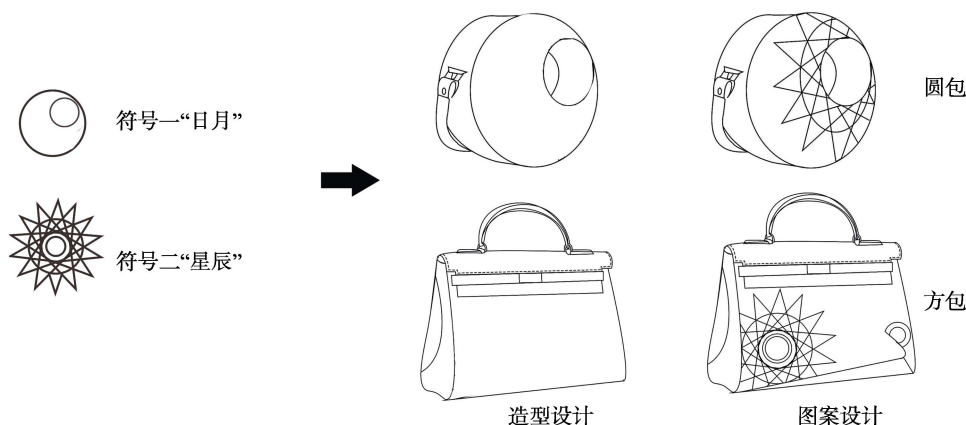


图7 “披星戴月”女性符号的应用
Fig.7 Application of female symbols in "stars and stars"



图8 “披星戴月”系列女包效果
Fig.8 The final effect picture of female bags

4 结语

纳西族女性文化是东巴文化中的女性崇拜意识的具体体现,它以有形的符号形式游走于东巴文化的各种产物中,传达出独特生动的女性象征意蕴。分析东巴文化中的文字、造型、色彩3方面的女性符号,运用符号隐喻修辞方法,将其应用于现代产品设计,从符号学的视角探究文化创意产品设计的方法,为设计实践开辟新的路径,这必将有助于民族文化的传承与保护。

参考文献:

- [1] 和虹. 纳西族母语和东巴文化传承读本——纳西象形文字东巴文应用[M]. 昆明: 云南大学出版社, 2006.
HE Hong. Naxi Native Language and Dongba Cultural Heritage Reading Book: The Application of Naxi Dongba Characters[M]. Kunming: Yunnan University Press, 2006.
- [2] 金少萍. 云南少数民族女性传统文化研究[M]. 北京: 知识产权出版社, 2013.
JIN Shao-ping. The Study on the Traditional Culture of the

Women of Yunnan Ethnic Minorities[M]. Beijing: Intellectual Property Press, 2013.

- [3] 顾彼得. 被遗忘的王国[M]. 昆明: 云南人民出版社, 1997.
PETER G. Forgotten Kingdom[M]. LI Mao-chun. Kunming: Yunnan People's Press, 1997.
- [4] 宋文娟, 杨永发, 王坤茜. 产品设计的符号隐喻修辞方法研究[J]. 包装工程, 2015, 36(16): 91—94.
SONG Wen-juan, YANG Yong-fa, WANG Kun-qian. Symbolic Metaphor Rhetoric of Product Design[J]. Packaging Engineering, 2015, 36(16): 38—41.
- [5] 张凌浩, 娄明, 何娟. 产品符号感官体验中的艺术通感转译[J]. 包装工程, 2018, 39(6): 14—19.
ZHANG Ling-hao, LOU Ming, HE Juan. Female Design under the "Unfamiliar World" Situation[J]. Packaging Engineering, 2018, 39(6): 14—19.
- [6] 木丽春. 东巴文化揭秘[M]. 昆明: 云南人民出版社, 1995.
MU Li-chun. The Cultural Revelation of Dongba[M]. Kunming: Yunnan People's Press, 1995.
- [7] 郭茂来. 视觉艺术概论[M]. 北京: 人民美术出版社, 2000.
GUO Mao-lai. An introduction to visual art[M]. BEI Jing: People's Fine Art Press, 2000.
- [8] 保罗·利科. 活的隐喻[M]. 上海: 上海译文出版社, 2004.
PAUL R. La Métaphore Vive[M]. Shanghai: Shanghai Translation Press, 2004.
- [9] 王坤茜. 产品符号语意[M]. 长沙: 湖南大学出版社, 2014.
WANG Kun-qian. Product Design Semantics[M]. Changsha: Hunan University Press, 2014.
- [10] 丁诗瑶, 顾平. “陌生世界”情境下的女性化设计[J]. 包装工程, 2014, 35(18): 71—74.
DING Shi-yao, GU Ping. Female Design under the "Unfamiliar World" Situation[J]. Packaging Engineering, 2014, 35(18): 71—74.